

Ngày thứ ba 22 Dec. 1938. Ngày 9 tháng 11 (dĩ) NAM BINH-T.

COFFEE. GIẤY BAO. MỘT MÓN 12000. SÁU THÁNG 8 6000. BA THÁNG 8 800. MÃI SỐ... 0 05. XÃ ĐÓNG ĐÀM CHUẨN 5 C/31

xuất bản hằng ngày

BÁO QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON. ĐÂY THẺP TẠI: LUOTENNE - ĐÂY THẺP NƠI: 203

TIN CỦA ĐỊA-PHƯƠNG SAIGON-CHOLON

CÔNG VIỆC SỬA SANG hai thành-phố SAIGON-CHOLON

Hành thành phố Saigon và Cholon gần đây... Công việc sửa sang hai thành phố Saigon-Cholon...

Hôm đầu năm nay, là khi sự mở rộng đường Général Léo... Công việc sửa sang hai thành phố Saigon-Cholon...

Các số trong và cách lãnh đố

Và một số số Tambou... Các số trong và cách lãnh đố... Thông-tư của phủ TOÀN-QUYỀN

Thông-tư của phủ TOÀN-QUYỀN các công sự trong dịp lễ Sanh-Nhự và đầu năm

TRONG QUÊ SỞ VANG BÀ GHI THÊM

Những nhà từ-thiện trong cuộc Bại-lao

Lần lần các nhà từ-thiện... Những nhà từ-thiện trong cuộc Bại-lao...

Một trận hỏa hoạn dữ dội

Hỏa-Thần thiên hủy 3 căn phố ở đường Gaudot Cholon... Một trận hỏa hoạn dữ dội

Một thủy tai tới hỏa tai

Hỏa-Thần thiên hủy 3 căn phố ở đường Gaudot Cholon... Một thủy tai tới hỏa tai

Một thủy tai tới hỏa tai

Hỏa-Thần thiên hủy 3 căn phố ở đường Gaudot Cholon... Một thủy tai tới hỏa tai

Phong-trào bão-trời

Phong-trào bão-trời... Sẻ xừ-quyết 2.000 bọm ghiên nra

Sẻ xừ-quyết 2.000 bọm ghiên nra

Sẻ xừ-quyết 2.000 bọm ghiên nra

CUỘC ĐẤU VÔ-ĐẠI TẠI BACLEUD

Đêm 18, 17 và 18 Janvier 1937

Một anh thủy-thủ ở dưới chiếc thùng-tinh-hạm "Avalanche"

Một anh thủy-thủ ở dưới chiếc thùng-tinh-hạm "Avalanche" bị thích-khách ở Hátien

Phong-trào bão-trời

Phong-trào bão-trời... Sẻ xừ-quyết 2.000 bọm ghiên nra

Sẻ xừ-quyết 2.000 bọm ghiên nra

Sẻ xừ-quyết 2.000 bọm ghiên nra

TRẦN ĐÌNH CHÂN HUNG KỶ-NGHIỆC CỦA TRUNG-HỮ

Xe hơi hiện « con trời »?

Xe hơi hiện « con trời »?

NGÀY MAI

Chương-trình đua ngựa

Chương-trình đua ngựa

NÊN NGỪA BỊNH HƠN CHỮA BỊNH

Đề-phòng nạn giãnh bên xe ở Cantho

Đề-phòng nạn giãnh bên xe ở Cantho

TRONG RỪNG THÂM

Một người thợ săn bắn làm 3 ông tiếu

Một người thợ săn bắn làm 3 ông tiếu

Một tờ báo chuyên-môn về kinh-tế mà được nhiều tay-tiểu-hộ

Một tờ báo chuyên-môn về kinh-tế mà được nhiều tay-tiểu-hộ

Một tờ báo chuyên-môn về kinh-tế mà được nhiều tay-tiểu-hộ

Một tờ báo chuyên-môn về kinh-tế mà được nhiều tay-tiểu-hộ

« CỎ BÀI-LAO » là một biểu-vượng trừ một chứng bệnh nguy hiểm cho tất cả nhân-loại, như là dân-chúng xứ này đã hưởng được nhiều kết-quả tốt đẹp rồi.

THÀNH
HAI
TAYNINH

Nam-kỳ Thuộc-dịa Langsa

KIỂM-LÂM SỐ

Nam 1937

LÒI RAO

Đầu gá, bằng cách làm đơn để vào bao thơ dán lại, đăng bán những rừng cũ, tọa lạc tại tỉnh TAYNINH

Chợ phiên họ đống hay rừng, một buổi, ở giữa ban mai, tại-Bé Tây Ninh sẽ đưa ra cho 47m ngày biri mười hàng giống Langsa, năm 1937, những đơn xin bằng cách vào bao thơ dán lại, và việc Nam-kỳ được (Ấy) cũ (trong năm 1937), tại tỉnh Tay, một số ra sau đây.

Phòng việc đầu gá để lập ra Quan thầy một cho Quan Trưởng-Độc Nam-kỳ, làm Chánh Ngô-Trương, Quan thầy của Quan Cầu và Sĩ K êm-Lâm Nam-kỳ, Quan thầy một cho Quan Khoa-bác Nam-kỳ, làm Huệ Văn.

Taxi và việc đầu gá để phục vụ một quan trọng ngày 15/12 ở giữa ban mai.

Đơn xin đầu gá từ những được một phần 1 km gá và địa vị một Cap, những số là phần trăm không gá.

Những ousp sẽ bán kể ra dưới đây:

Table with 6 columns: Hạng (Bo), Số thuộc về (Hạng cũ, Lô thu, Cấp số), Đặc thành (phòng vào), Các số được đầu (cường, (thước)), Giá gá bán (mỗi), Tiền thuế (của gá), Thuế (khai thuế), and Cột họ. It lists various land parcels with their respective details and prices.

Người nào muốn đầu gá một Cap hay là nhiều Cap, thì phải làm đơn có dán con niêm gá, cho quan Chánh Hộ-Trưởng phòng đầu gá. Đơn ấy phải ghi tên một tờ kết như trên người họ đã mua đầu gá, của quan Tham-Niệm ở tại của mình chúng cho. Con niêm tờ chương này để định theo trong tờ ghi thì này, thì nộp trước người đầu gá. Người nào dự c xếp dự vào cuộc đầu gá là khi nào trước khi kê khai báo, với người trình các biên-lập những rừng rậm rạp có sắp đặt thì ở trong tờ này đây.

(MODELE DE SOUMISSION) kiểu đơn xin đầu gá (Ecrit en français sur papier timbré. sous double enveloppe) (Viết chữ Langsa Đơn phải gá con niêm bó vào 2 bao thơ như đã nói trên đây)

Je soumission (nom et prénom).....profession.....de nationalité.....en résidence au village de..... Canton de..... Province de.....carte d'impôt n°.....m'oblige et m'engage par la présente soumission à exploiter le coupe n°..... Superficie..... affectée à l'exercice 1937, en me conformant aux clauses du Cahier des Charges joint à l'arrêté du 21 Mars 1936 et aux clauses et conditions particulières de la vente dont je déclare avoir pris connaissance.

TỔNG-ĐẠI-LÝ nhà thuốc NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG
ở tại Cholon đường Tổng-Độc Phường số 2, mới khai trương

ĐẠI-HI-SANH 30 NGÀY

Và phụ tặng được phẩm cho quý khách vào tuần thuốc
Thuốc mà thì để mà trị bệnh nhưng số nhiều khi trị không kịp là... ở các nhà thuốc... Kể từ có bệnh, cho phải kịp thời... Đại-Hi-Sanh 30 Ngày... Nhị-Thiên-Đường... Cholon... Phường số 2...

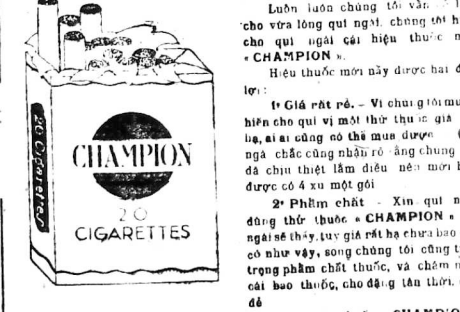
Table listing various medicines and their prices. Columns include 'MUA' (buy), 'Thẻ lệ tặng thuốc' (medicine gift certificate), and 'CỘT HỘ' (protective column). Items listed include 'Nhị-Thiên-Đường', 'Đại-Hi-Sanh', and various other brands like 'Phạt Đạm', 'Phạt Đạm kết', etc.

Thẻ lệ tặng thuốc:
1-1 Viên Nhai-Thiên-Đường (Thức) 1 gói
2-1 Viên Nhai-Thiên-Đường (Thức) 1 gói
3-1 Viên Đại-Hi-Sanh (Thức) 1 gói
4-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói
5-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói
6-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói
7-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói
8-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói
9-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói
10-1 Gói Bột Phạt Đạm (Thức) 1 gói

Thẻ 10 vị thuốc trên là mua các thứ thuốc khác của NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG giá 5000 thì sẽ tặng một thẻ lệ tặng thêm thuốc giá 5020 NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG (CHOLON)

THUỐC ĐIỀU HIỆU

4 xu một gói 20 điếu — 1 xu 5 điếu



Quit giải xin lưu ý
Luôn luôn chúng tôi vẫn... làm cho vừa lòng qui ngài... Champion... 1 Gói rất rẻ... 2* Phẩm chất... 4 xu một gói

Vấn toàn bằng thuốc là thượng hảo hạng... 4 xu một gói 20 điếu — 1 xu 5 điếu

THUDAUMOT

Nam-ky Thuộc-địa Langsa

KIỂM-LÂM SỞ

Nam 1937

LỜI RAO

Dấu giá, bằng cách làm đơn bỏ vào bao thơ dán lại, đóng bán những rừng cũ tạp lạc tại tỉnh THUDAUMOT

Cho thán hệ rừng hay rừng, mở bán, 8 giờ ban mai, Tòa-Bộ Thudaumot sẽ phân cho đủ ngày và buổi hàng tháng gióng Langsa, năm 1937, những đơn xin bằng cách bỏ vào bao thơ dán lại, và nộp Nhà-nước bán dứt cái trong năm 1937, tại tỉnh Thudaumot kể ra sau đây.

Phòng việc đầu giá sẽ lập ra do Quan thay mặt cho Quan Thống-Bộ Nam-ky, làm Chấn-Bộ-Trưởng, Quan thay mặt cho Quan Chánh-Sở Kiểm-Lâm Nam-ky, và Quan thay mặt cho Quan Khố-bộ Nam-ky, làm Thước-cân.

Thứ tự và việc đầu giá sẽ xét coi nội trong ngày 8 giờ ban mai.

Ban xin đầu giá thì không được đem một phần tâm của giá định về mỗi Cup. Những số là phần trăm không kể.

Những cup sẽ bán kể ra dưới đây:

KINH	SỐ THUỐC VỆ			ĐẤT THÀNH PHỐ	Cấp độ	Giá (đồng)	Giá bán (đồng)	Giá (đồng)	Giá (đồng)	Giá (đồng)	CÓT HỒ
	Loại	Lũ	Cấp								
1	1	I	7			12,76,50	1,700	0,25	23,00	230,00	
2	1	II	10			25,97,40	3,100	0,25	40,00	400,00	
3	1	III	6			25,91,25	1,400	0,20	16,00	160,00	
4	1	III	7			23,60,75	2,900	0,20	31,00	310,00	
5	1	IV	2			27,20,70	2,000	0,20	22,00	220,00	
6	1	V	3			22,59,87	3,000	0,20	32,00	320,00	
7	1	V	3			23,05,50	2,100	0,20	26,00	260,00	
8	1	VI	9			12,82,25	2,300	0,20	26,00	260,00	
9	1	VI	2			13,81,45	2,800	0,20	21,00	210,00	
10	46	I	10			26,08,12	2,700	0,30	42,00	420,00	
11	46	II	10			18,20,60	1,600	0,30	26,00	260,00	
12	46	III	8			19,57,50	1,800	0,30	29,00	290,00	
13	46	IV	1			21,58,75	2,100	0,35	38,00	380,00	
14	46	V	1			24,75,87	2,300	0,40	48,00	480,00	
15	113	Uniq.	5			6,77,44	1,700	0,45	35,00	350,00	
16	111	VI	9			15,65,97	3,000	0,40	61,00	610,00	
17	114	VI	8			9,79,90	2,000	0,40	41,00	410,00	
18	121	VI	4			15,19,22	1,800	0,32	31,00	310,00	
19	121	II	4			20,16,25	2,000	0,32	34,00	340,00	
20	121	III	7			14,22,50	1,400	0,35	26,00	260,00	
21	121	IV	3			9,11,57	1,000	0,35	19,00	190,00	
22	123	V	4			14,48,75	1,100	0,32	19,00	190,00	
23	123	II	4			15,43,50	850	0,35	17,00	170,00	
24	123	III	4			13,99,12	1,200	0,36	25,00	250,00	
25	123	IV	4			15,72,50	1,500	0,45	35,00	350,00	
26	123	V	4			12,67,75	1,200	0,35	23,00	230,00	
27	123	VI	4			18,71,00	1,400	0,35	26,00	260,00	
28	123	VII	4			17,87,50	1,100	0,35	26,00	260,00	
29	171	I	1			11,47,36	2,400	0,38	37,00	370,00	
30	171	II	1			12,12,68	2,400	0,38	37,00	370,00	
31	171	III	1			11,57,05	2,200	0,30	34,00	340,00	
32	171	IV	1			15,48,41	2,000	0,35	45,00	450,00	
33	171	V	1			11,81,25	2,000	0,30	31,00	310,00	
34	171	VI	1			11,90,62	2,300	0,35	42,00	420,00	
35	171	VII	1			9,81,67	2,000	0,40	31,00	310,00	
36	171	VIII	1			13,20,14	2,400	0,35	45,00	450,00	
37	171	IX	1			11,21,85	2,200	0,40	45,00	450,00	
38	171	X	1			11,24,91	2,000	0,50	51,00	510,00	
39	248	Uniqe	4			25,29,78	3,600	0,20	32,00	320,00	
40	274	Uniqe	3			8,97,25	700	0,30	12,00	120,00	

Người nộp thuốc đầu giá mỗi Cup hay là nhiều Cup, thì phải làm đơn bỏ vào bao thơ dán lại, nộp về Phòng đầu giá, ở Văn phòng ghiệp ở Tòa-Bộ Thudaumot, trước ngày đầu giá, và nộp tiền trước ngày đầu giá.

Còn tiền thuế chứng nhận đầu giá theo trong giấy thì nộp, thì nộp trước ngày đầu giá. Người nào được phép dự vào cuộc đầu giá thì nộp thuế chứng nhận đầu giá theo trong giấy thì nộp, thì nộp trước ngày đầu giá.

Những đơn xin đầu giá và những đơn xin đầu giá sẽ nộp về Văn phòng đầu giá để có biên bản trong 6-8 ngày trước ngày đầu giá để có thể lập hồ sơ nộp về Văn phòng đầu giá để có biên bản trong 6-8 ngày trước ngày đầu giá.

Mỗi cái đơn xin đầu giá bỏ vào bao thơ dán lại, thì phải ngoài không được để nơi khác, chỉ phải biên giờ, ngày và chỗ để lại để việc theo dõi.

Cái bao thơ phải dán giấy bọc vào trong một cái bao thơ khác ngoài không được để nơi khác, chỉ để để bao gói cho quan Chánh Hồ-Trưởng phòng đầu giá mà thôi.

Nếu ai muốn đầu giá nhiều Cup thì phải làm riêng một Cup một cái đơn.

Thư ý đơn giá, được phép đem đến đưa cho quan Chánh-Hồ-Trưởng phòng đầu giá và xin biên bản hay là gửi tại Nhà Đầy-Tháp Hồ-Trưởng phòng đầu giá để nộp, những đơn giá phải nộp tại phòng văn Tòa-Bộ Thudaumot, ngày 21 tháng gióng Langsa, năm 1937, là trở bàn lại.

Salgon, ngày 10 tháng 11 Langsa năm 1936.
Quan Chánh sở Kiểm-Lâm Nam-ky.
Signé: BOUCAUD.

(MODÈLE DE SOUMISSION) kiểu đơn xin đầu giá
(Écrit en français sur papier timbré, sous double enveloppe)
(Viết chữ Langsa. Đơn phải gắn con niêm hồ vào 2 bao thơ như đã nói trên đây)

Je soussigné (nom et prénom) de nationalité en résidence au village de Canton de Province de déclare s'engager à participer à l'exercice de la vente des concessions de la concession n° au cours de l'exercice 1937, en conformité avec les clauses du Cahier des Charges joint à la rétracté du 21 Mars 1936 et aux diverses conditions particulières de la vente dont je déclare avoir pris connaissance.

L'offre de pareil la somme de (en chiffres et en toutes lettres) par série de boites de fer

A le
(Signature)



HỎI MUA CHỖ NÀO CŨNG CÓ
RƯỢU "DUBONNET"

ĐẠI-LY ĐỘC QUYỀN
Compagnie Optory — ROBIN

HÀNG BẢO-KÊ

LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD
Ông BOY-LANDRY
Lâm Đại-ly — 17, Place du Théâtre, 17 — Saigon

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những xe hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-Định mà chịu bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại vật gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công. Xin anh em lưu-ý.

Denteur
VŨ-DUY-THẠCH
de SOU-LY-AN-HOANG
de Phan Chanh Ky SAIGON

Một mô phỏng coi đẹp
ngày 30 Mars 1936
Chuyên trị bệnh tá-bội...
và các chứng bệnh khác
Mỗi ngày sớm mai và
chiều.

TRƯỜNG HỌC NGHỀ MÁY VÀ ĐIỆN

66-68 rue Lagrandière — SAIGON
Téléphone 20425
Director: TRINH-HUNG-NGUY
TIÊU TRƯỞNG NGÀY 31 AOUT 1936
40 M HỒ ĐẮC CUNG Mechanicien diplômé
de la R. E. M. day

CƠ MỨT NGÀY
TẠI CÁCH
MỘT VIỆC THUỐC NƯỚC
CỦA ÔNG

Lương-ky DEHAUT
Vợ trước khi đi sang con
thì CHẮC BẮNG KHỎE MẠNH LƯỜI
thì cũng biết rằng thuốc nước này
thì cũng biết rằng thuốc nước này
thì cũng biết rằng thuốc nước này

CỨ DỪ GÌN THẬN-KINH
TRỊ LẠI MẠNH
NHƯ XUA.



Khi ai đau thận nửa mùa này một hộp THUỐC VIỆN FOSTER, bệnh sẽ khỏi ngay. Lại sẽ làm việc dễ dàng. Và, nếu ai nhức đầu, chóng mặt, mất ngủ và đau nhức khớp xương, chỉ có THUỐC VIỆN FOSTER chữa khỏi thôi. Thuốc ý đã chữa khỏi rất công hiệu cho các bệnh sau đây:

- Đau lưng
- Bệnh thấp
- Đau xương
- Đau gan
- Đau thận
- Nước tiểu đục
- Sưng bàng quang
- Quá lợi tiểu
- Sưng-mắt cá-chân
- Có các chứng-răng-quang
- Huyết sắc sinh
- Mười triệu vẫn

Một hộp 8.50
PILULES FOSTER
CHỮA TRẬN VÀ BÀNG QUANG
Bệnh các bằng bán chỉ lấy và gửi miễn phí cho
M. BIRAC, Pharm. ex SP. Ph. Fournier, PARIS.

IMPRIMERIE DU LOC-THEM TAN-YAN
Rue de Langsa Saigon.
E. Du Lanhe Saigon.
THƯƠNG BẢO ERIKPLAINES
Le Grand LAM-VAN-TUA.
22.12.36

Năm buổi tiệc mừng ông chánh-tổng Trịnh-phước-Lai Tân-phong-hạ về hưu

Vừa rồi ông Trịnh-phước-Lai chánh-tổng, ông Tân-phong-hạ, ông Chánh-hưng, ông Chơn-dực về hưu... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Tưởng kính các ngài về ông Trịnh-phước-Lai... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Đức thánh-nhơn ngài có dạy rằng: Vì nhơn từ lập bị thần... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Sang năm 1914 huyết chế... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Một con đường sắt rất quan trọng trong chiến lược của Nga chống Nhật đã xong... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

TRONG QUAN NIỆM Ông ANDRÉ TOUZET quyền Khâm-sứ Cao-miêu Paris 21 Dec. - Quan Bào ngày 10 Decembre có đăng một số... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

ở HÒA-LAN Nhon dịp lễ thành-hôn của công-chúa JULIANA sẽ có cuộc ăn - xá... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Các chủ xe hơi đdra đò đến phố... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Hãy đón xem Tiểu-thuyết Hoa-thiên-Tử ở bên trong nhà... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

ai tin Bón-bộ lấy làm đau đớn mà tiếp đổng tin chẳng lành... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Một trường Phạt bị trọng Pursat. - Bọn trộm bắt giờ không bị... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Công đàng danh thôm Thưa dịp nước Tân phát sanh nội loạn ở Tây-an... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Thần-đệ và Gia-nhơn của Trương học Lương thất lạc chỗ nào?... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Thiền-nguyên-Xung bị bán chết Tin đổng... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Năm Sương Gỏi Vặt Nơi trường 8... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

KINH-NGUYỆT Ma nhơn Trôi đất... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Thầy mặt cho Hội đồng ở Bientan, Saigon... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Phủ công Mercom... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Sơn khai làm lập về trị... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Táo hồng hồng... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Thước báo... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

TIN TAU TÔI... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Già già, gạo, bắp... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

TIN VĂN Cao su công trị... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Nhờ tài chính trị giới... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Thảo nghị... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Nhưng nhĩ... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

Giáo đổng... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

LÒA... Phần trước tổ diêm... Phần sau về rời ngày...

TU 9 ĐẾN 17 JANVIER 1937

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

NGÀY THỨ BA	THÁNG 9	MARDI
THÁNG 9	THÁNG 9	32
SAN BISHI TR	THÁNG 9	DEC. 1936

GIÁ TIỀN

Ngày ra Phố Huế

DẠNG HỌC

PHẢI-HỌC

27 November 1936

THẠM LỊ MÔN HẠM CỬA SỬ KHỐ

Do sơn, than này là người... làm đương thành nệm... nay...
 nệm của sự khố. Chúng ta...
 hành như thế này...
 hành như thế này...
 hành như thế này...

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

NGÀY THỨ BA	THÁNG 9	MARDI
THÁNG 9	THÁNG 9	32
SAN BISHI TR	THÁNG 9	DEC. 1936

GIÁ TIỀN

Ngày ra Phố Huế

DẠNG HỌC

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

NGÀY THỨ BA	THÁNG 9	MARDI
THÁNG 9	THÁNG 9	32
SAN BISHI TR	THÁNG 9	DEC. 1936

GIÁ TIỀN

Ngày ra Phố Huế

DẠNG HỌC

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 November 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

NGÀY THỨ BA	THÁNG 9	MARDI
THÁNG 9	THÁNG 9	32
SAN BISHI TR	THÁNG 9	DEC. 1936

GIÁ TIỀN

Ngày ra Phố Huế

DẠNG HỌC

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

NGÀY THỨ BA	THÁNG 9	MARDI
THÁNG 9	THÁNG 9	32
SAN BISHI TR	THÁNG 9	DEC. 1936

GIÁ TIỀN

Ngày ra Phố Huế

DẠNG HỌC

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

PHẢI-HỌC

27 December 1936

